

In orrur rumantsch

Emprim gieu da computer per rumantsch - situà en la la regiun dal Piz Mundaun

■ (rtr/fmr) Ina aventura da sgarschur en la muntogna sursilvana cun figuras or da ditgas: La figura principala, il giuven Curdin, emprova da scuvrir la mort misteriusa da ses tat. Quai che tuna sco in film è «Mundaun», l'emprim gieu da computers per rumantsch. Il lieu e la scenaria datti propi en la Surselva. Creà quest gieu ha Michel Ziegler che ha sco uffant fatg vacanzas en la regiun dal Piz Mundaun. Il lieu l'ha inspirà, uschia ch'ins vesa bleras chaussas da la cuntra-da idillica en l'aventura dad orrur. «In gieu dad orrur u in medium dad orrur che gioga be en in lieu plain sgarschur, na chat jau betg uschè interessant. Igl è bler pli interessant sch'il lieu è bellezza e la natira unica», ha ditg il creatur Michel Ziegler en in'emissiun dal ZDF.

Tut a maun e per rumantsch

«Mundaun» n'ha betg l'estetica sco ils blers gieus da computers moderns che vegnan creads digitalmain. Michel Ziegler ha numnadain malegià tut a maun cun rispli e palpieri. Ils radund 250 maletgs ha l'um che ha studegià informatica ed illustraziun scannà en e transferì en il mund digital da trais dimensiuns. E quai dat al gieu ina estetica unica analoga. «A mai plascha che tut nun è tschient per tschient perfetg sco tar ils gieus moderns, per la paja han ins uschia dapli atmosfera», di Ziegler.

In auter punct unic da «Mundaun» è che las figuras discurran rumantsch. Cunzunt per personas che na discurran betg rumantsch saja quai sco d'entrar en in pitschen cosmos, di in professur da la Germania. Michel Ziegler è spanegià, sche «Mundaun» ha success – e sche quel è malgrà las caracteristicas svizras cun ditgas e muntognas era attractiv per gamers internaziunals.

«A mai plascha che tut n'è betg tschient per tschient perfetg sco tar gieus moderns, per la paja han ins uschia dapli atmosfera»

Michel Ziegler

Impressiuns da l'actor David Flepp

David Flepp è sa legrà fitg, cura ch'el ha survegnì la chaschun da dar sia vusch ad ina figura ord in gieu da computer. Quai è sia emprima giada ch'el fa quai per in gieu da computer. Avant ha el gia sonorisa plirs cartoons, films e gieus auditivs. «Bler auter che da sonorisar cartoons u gieus auditivs n'èsi betg stà, da dar mia vusch a Curdin, la figura principala en il gieu Mundaun», ha ditg David Flepp. Ina da las grondas differenzas saja stà, che las acturas ed ils acturs hajan vis be singuls maletgs dal gieu e betg entiras scenas sco tar in film. In'otra differenza è tenor el che Curdin è en quest gieu la giugadra u il giugador – e betg sco tar il film, nua che l'aspectatur observa be la figura. Perquai ha David Flepp era stuì giugar Curdin da moda pli neutrala.

En general pudess David Flepp s'imaginar bain, da sonorisar anc ina giada in gieu da computer, «sche jau hai anc ina giada la chaschun».



Ils maletgs da «Mundaun» èn inspirads da motivs da la Surselva.



Las figuras en il gieu discurran rumantsch – en divers idioms.